



**Conférence  
des Nations Unies  
sur le commerce  
et le développement**

Distr.  
LIMITÉE

TD/B/EX(41)/L.5  
19 avril 2007

FRANÇAIS  
Original: Anglais

---

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT

Quarante et unième réunion directive  
Genève, 18-20 avril 2007  
Point 8 de l'ordre du jour

**PROJET DE RAPPORT DU CONSEIL DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT  
SUR SA QUARANTE ET UNIÈME RÉUNION DIRECTIVE**

tenue au Palais des Nations, à Genève,  
du 18 au 20 avril 2007

Rapporteur: M<sup>me</sup> Ana Inés Rocanova (Uruguay)

Orateurs:

Secrétaire général de la CNUCED	Bangladesh
Thaïlande, pour le Groupe asiatique	Mexique
Angola, pour le Groupe africain	Pérou
Bélarus, pour le Groupe D	Pakistan
Bénin, pour les PMA	
Fédération de Russie	
Suisse	
Argentine	
Chine	

**Note à l'intention des délégations**

Le présent projet de rapport est un texte provisoire, qui est distribué aux délégations pour approbation.

Toute demande de modification à apporter aux déclarations des délégations doit être communiquée avant le **mercredi 25 avril 2007** à la:

Section d'édition de la CNUCED, bureau E.8102, télécopieur: 022 917 0056,  
téléphone: 022 917 5654 ou 1437.

## DÉCLARATIONS LIMINAIRES

1. Le **Secrétaire général de la CNUCED** a dit que les débats des trois commissions, dont les rapports avaient été établis pour la présente réunion directive du Conseil, avaient été utiles et qu'il avait été possible d'adopter des recommandations. Ces recommandations auraient certes pu être d'une plus large portée, en traitant de nouveaux problèmes fondamentaux concernant le commerce et le développement, mais elles constituaient néanmoins un bon point de départ. Le Secrétaire général s'est félicité de l'accord intergouvernemental qui avait été obtenu sur les thèmes et le calendrier des prochaines réunions d'experts et des sessions des commissions. Évoquant le rapport du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme sur sa quarante-huitième session, il a souligné l'importance de cette session qui avait été consacrée au prochain budget-programme. Ayant pris note des demandes et des observations qui lui avaient été adressées, le secrétariat fournirait aux délégations toute l'assistance possible à la reprise de la session.
2. Le Secrétaire général a évoqué deux autres points importants de l'ordre du jour, à savoir le rapport sur l'examen approfondi du rapport du Groupe de personnalités, et le thème et la préparation de la douzième session de la Conférence. Sur le premier point, il a déclaré qu'il ferait part de ses observations en temps utile. Pour le second, il a dit qu'au cours de la présente réunion du Conseil, le Ministre ghanéen du commerce et de l'industrie présenterait un rapport sur les progrès accomplis par son gouvernement en préparation de la douzième session de la Conférence. Il espérait que la présente réunion servirait de point de départ pour cet événement.
3. Le représentant de la **Thaïlande**, parlant au nom du **Groupe asiatique**, s'est félicité des résultats des travaux des trois commissions et a déclaré que son groupe soutenait l'idée d'organiser, pour chaque commission, une session de deux jours avec un ordre du jour ciblé avant la douzième session de la Conférence. Le Groupe asiatique soutenait également le choix des thèmes des réunions d'experts et soulignait la nécessité d'appliquer le paragraphe 32 b) du texte final de l'examen à mi-parcours de façon à parvenir à des résultats axés sur le développement, y compris des options stratégiques. Il suggérait que les groupes d'experts s'efforcent d'étudier des idées pouvant déboucher sur des options stratégiques soumises ensuite pour examen aux commissions.

4. Concernant le point 3 de l'ordre du jour, le Groupe asiatique se félicitait de l'action menée par l'Ambassadeur Gafoor pour l'examen du rapport du Groupe de personnalités et approuvait le compte rendu des consultations informelles. Concernant le premier groupe de recommandations des consultations étaient nécessaires entre les États membres sur divers aspects des recommandations conformément au texte final de l'examen à mi-parcours. Pour ce qui était du deuxième groupe de recommandations, le Groupe asiatique prenait note des avantages et des inconvénients de chaque recommandation et comptait sur une poursuite des discussions.

5. Concernant le point 4 de l'ordre du jour, le Groupe asiatique appréciait la façon dont l'Ambassadeur Stephenson avait mené les débats sur le thème principal et les thèmes subsidiaires de la douzième session de la Conférence. Celle-ci devrait être l'occasion d'examiner la contribution de la CNUCED aux grandes conférences internationales, en particulier la Conférence sur le financement du développement. Le représentant a insisté sur le premier thème subsidiaire, qui traitait de questions systémiques en rapport avec la cohérence du système économique mondial et le renforcement de la participation des pays en développement aux décisions internationales par le biais d'un partenariat plus vigoureux. Le Groupe asiatique était également particulièrement favorable au deuxième thème subsidiaire, à savoir l'idée d'examiner le rôle d'un renforcement de la coopération Sud-Sud en complément de la coopération Nord-Sud. Le troisième thème subsidiaire était aussi important, en particulier le renforcement des capacités dans les pays en développement et l'utilisation de différentes ressources et connaissances pour le développement et la croissance économiques de ces pays. Pour ce qui était du quatrième thème subsidiaire, il était important d'aborder les questions institutionnelles à la douzième session de la Conférence, dans le but de renforcer la CNUCED dans tous les aspects de son activité, y compris son rôle intergouvernemental et son impact positif sur les pays membres.

6. En conclusion, le représentant a exprimé l'espoir que dans la période précédant la douzième session de la Conférence, les États membres maintiendraient et amplifieraient l'actuelle dynamique positive.

7. Le représentant de l'**Angola**, parlant au nom du **Groupe africain**, a félicité tous les États membres et les facilitateurs de leurs efforts ardues et des résultats très satisfaisants obtenus concernant la définition du thème principal et des thèmes subsidiaires de la douzième session de

la Conférence. Le fait que l'Afrique accueillerait la Conférence donnait au Groupe africain le sentiment d'être au cœur du travail préparatoire. Si la responsabilité de la plus grande partie des travaux incombait aux États membres, le Secrétaire général de la CNUCED devait néanmoins jouer un rôle très important pour assurer le succès de la Conférence à Accra. De l'avis du Groupe africain, la Conférence à sa douzième session devait aborder des questions de fond qui étaient cruciales pour les pays africains, en particulier concernant le commerce et le développement, y compris les produits de base, les capacités productives et la compétitivité internationale, et diverses questions relatives au commerce multilatéral et au commerce régional, dont les négociations commerciales.

8. Contrairement à un certain nombre d'autres pays en développement, la majorité des pays du Groupe africain continuaient de lutter pour obtenir des «gains pour leur développement» de la mondialisation, et cela avait fait naître l'espoir que la Conférence à sa douzième session se saisirait de façon concrète de la question des perspectives et des enjeux de la mondialisation. L'un des thèmes subsidiaires portait sur la recherche de moyens novateurs et pratiques de s'attaquer aux problèmes persistants dans le secteur des produits de base. Si le thème subsidiaire relatif aux capacités productives, au commerce et à l'investissement et à la mobilisation de ressources pour le développement bénéficiait d'un fort engagement politique de la part des principaux partenaires commerciaux, cela contribuerait beaucoup à régler les problèmes fondamentaux de commerce et de développement en Afrique. Le représentant a affirmé que le processus de réforme en cours devait renforcer, et non pas affaiblir, le mandat, le rôle et l'impact de la CNUCED en matière de développement en tant que principal organisme du système des Nations Unies chargé d'assurer un traitement intégré du commerce et du développement, et il a réaffirmé que l'organisation devait continuer d'apporter son assistance aux pays africains dans le domaine des négociations et des politiques de développement.

9. Le représentant du **Bélarus**, parlant au nom du **Groupe D**, a dit que son groupe appréciait les résultats pragmatiques de la onzième session de la Commission des entreprises, de l'investissement et du commerce, qui fixaient des orientations claires aux travaux du secrétariat pour la période allant jusqu'à la douzième session de la Conférence.

10. Concernant les activités de cette commission, il a invité la CNUCED à entreprendre des travaux d'analyse et d'assistance technique relatifs au développement des entreprises englobant les chaînes mondiales et régionales de valeur, les investissements à l'étranger et les relations interentreprises. Il a également suggéré que la CNUCED aide les pays à déterminer les politiques et les mesures permettant de renforcer la compétitivité de leurs petites et moyennes entreprises, et les aide à concevoir et à appliquer des politiques nationales et internationales pour une intensification des mesures de facilitation des transports et du commerce, tout en mettant l'accent sur la situation particulière des pays sans littoral et des pays de transit. Le Groupe D souhaitait que la CNUCED intensifie ses activités de formation de façon à contribuer au renforcement des capacités locales de recherche et d'élaboration des politiques concernant le commerce et le développement, à travers les programmes de formation de l'Institut virtuel, le programme TrainForTrade et les cours relevant du paragraphe 166 du Plan d'action de Bangkok.

11. Concernant la Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes, la CNUCED devait poursuivre ses travaux d'analyse de l'investissement étranger direct (IED) et la diffusion des résultats de ses activités via le *World Investment Report*, et elle devait aider les pays à élaborer et à appliquer des politiques permettant d'attirer des IED et d'en tirer profit. Elle devait être l'organisme principal au sein du système des Nations Unies pour les questions relatives aux accords internationaux d'investissement et elle devait intensifier ses efforts de renforcement des capacités pour maximiser la contribution de ces accords au développement. Le Groupe D se félicitait tout particulièrement du programme relatif aux examens de la politique d'investissement.

12. En outre, le Groupe D appréciait vivement et soutenait les travaux de la CNUCED concernant l'accession à l'OMC au sein de la Commission des biens et services, et des produits de base, et demandait qu'ils soient poursuivis et intensifiés. La CNUCED devait également poursuivre ses travaux sur la promotion d'une meilleure compréhension de l'utilisation des préférences commerciales disponibles dans le cadre du système généralisé de préférences. Le Groupe D soutenait les travaux de la CNUCED concernant les secteurs nouveaux et dynamiques du commerce international, les obstacles non tarifaires au commerce et le commerce des services.

13. Il attachait la plus grande importance à l'examen du projet de programme de travail de la CNUCED pour l'exercice biennal 2008-2009 au Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme. Il avait été confirmé dans les conclusions concertées adoptées par le Groupe de travail à sa quarante-huitième session que toutes les activités de programme devaient reposer sur le principe d'une répartition géographique équitable des ressources entre toutes les régions en développement, ainsi qu'entre les pays en transition.

14. Concernant l'examen approfondi du rapport du Groupe de personnalités, le Groupe D soutenait sans réserve la répartition en trois groupes des recommandations et invitait le Secrétaire général de la CNUCED à commencer d'appliquer les recommandations du premier groupe sur la base de consultations avec les États membres. Pour les recommandations figurant dans le deuxième groupe, le Groupe D était disposé à poursuivre des discussions actives sur leur contenu dans le cadre de la préparation de la douzième session de la Conférence.

15. En conclusion, après avoir exprimé les remerciements de son groupe à l'Ambassadeur Stephenson, du Canada, pour les efforts qu'il avait déployés pour faciliter les consultations informelles ouvertes sur le thème principal et les thèmes subsidiaires de la douzième session de la Conférence, le représentant a noté que ces thèmes étaient ambitieux et dynamiques, qu'ils intéressaient tous les groupes de pays et qu'ils étaient suffisamment ciblés pour permettre aux États membres de s'entendre sur un programme de travail après la douzième session de la Conférence.

16. Le représentant du **Bénin**, parlant au nom des **pays les moins avancés (PMA)**, s'est déclaré satisfait de la qualité des travaux accomplis par les trois commissions et des efforts qui avaient été faits pour prendre en considération les problèmes des PMA. Toutefois, il fallait faire davantage pour répondre aux besoins croissants et divers de ces pays. Il espérait que des efforts sincères et déterminés seraient faits pour appliquer les conclusions présentées dans les rapports des commissions.

17. À propos des consultations informelles sur les recommandations figurant dans le rapport du Groupe de personnalités, le représentant a dit que les PMA espéraient que les efforts consentis renforceraient le rôle de la CNUCED, en amélioreraient le fonctionnement et en accroîtraient l'impact des activités de coopération technique, en particulier en faveur des PMA.

Il s'agissait avant tout pour la CNUCED et la communauté internationale de traduire leurs vœux et leurs objectifs en résultats concrets. Les PMA soutenaient toute initiative visant à renforcer la CNUCED, dans le respect de son mandat et de son indépendance intellectuelle.

18. Les PMA espéraient que la douzième session de la Conférence, s'inscrivant dans le contexte de nombreux changements mondiaux dans les domaines économique, social, politique et environnemental, serait exemplaire. Elle se tiendrait à un moment où les attentes quant à une réforme de l'ONU et de la CNUCED s'intensifiaient, ce qui était un moment opportun pour engager le changement et construire un avenir commun et plus équitable dans le domaine des relations économiques internationales. Le thème recommandé pour la douzième session de la Conférence semblait analogue à ceux des deux précédentes sessions. Tous traitaient de la nécessité de réduire les déséquilibres du processus de mondialisation, et cela signifiait qu'il y avait un risque de répétition. Les PMA souhaitaient que la douzième session de la Conférence innove et favorise à l'avenir davantage de coopération et de dialogue. Elle pouvait être une excellente occasion de définir des politiques et des stratégies permettant de résoudre réellement les problèmes et les difficultés des PMA, y compris les problèmes relatifs au renforcement de leurs capacités productives de façon qu'ils puissent véritablement s'intégrer dans l'économie mondiale.

19. Les PMA souhaitaient que la CNUCED entreprenne des réformes pour accroître sa visibilité, en se préoccupant davantage encore de leurs besoins. En conclusion, le représentant a dit que la Conférence à sa douzième session devrait se concentrer sur la réduction de la pauvreté, avec des stratégies prioritaires visant à développer les infrastructures physiques, à améliorer les ressources humaines, à créer des emplois et à accroître les exportations.

20. Le représentant de la **Fédération de Russie** a félicité l'Ambassadeur Stephenson, du Canada, et l'Ambassadeur Gafoor, de Singapour, de l'accomplissement de leurs missions respectives et du consensus obtenu sur deux questions extrêmement importantes pour la CNUCED. Le thème principal et les quatre thèmes subsidiaires retenus pour la douzième session de la Conférence témoignaient d'une prise en compte équilibrée des intérêts des divers pays et groupes de pays. La recherche sincère de compromis manifestée par les États membres lors de ces consultations augurait bien du succès de la prochaine session de la Conférence ainsi que de la réalisation des objectifs fixés. Le représentant a souligné combien il était important de parvenir à



des résultats concrets dans les consultations sur le rapport du Groupe de personnalités. Les recommandations concertées élaborées par l'Ambassadeur Gafoor témoignaient de la clairvoyance qu'avaient les États membres de la nécessité impérieuse d'accroître l'efficacité de la CNUCED et d'adopter une approche réaliste. Les résultats des travaux des commissions et des groupes d'experts de la CNUCED contribueraient à la réalisation pleine et entière du Consensus de São Paulo, ce qui placerait sous des auspices favorables la douzième session de la Conférence.

21. Le représentant de la **Suisse** s'est déclaré satisfait des travaux réalisés au cours des deux ensembles informels de consultations relatives aux décisions devant être adoptées à la présente réunion directive du Conseil. Il s'est tout particulièrement félicité de l'adoption par consensus de huit des 21 recommandations présentées dans le rapport du Groupe de personnalités et du renvoi de sept autres recommandations pour examen par la Conférence à sa douzième session. Ces premiers résultats allaient au-delà des attentes. La Suisse avait très tôt soutenu l'idée de créer un groupe de personnalités, et le représentant en appréciait l'actuelle composition du point de vue de la qualité de ses membres et de la répartition géographique qu'ils représentaient. Il a invité le Secrétaire général de la CNUCED à appliquer les recommandations qui relevaient de sa compétence, telles que les recommandations relatives à la gestion interne et à l'assistance technique.

22. La question de la revitalisation de la CNUCED devait être examinée à l'occasion de la douzième session de la Conférence. Il espérait que le thème principal et les thèmes subsidiaires retenus seraient suffisamment attrayants pour susciter une participation de haut niveau, garantissant ainsi le succès de la Conférence. Mais il y avait encore beaucoup à faire pour assurer ce succès à Accra. En conclusion, le représentant a remercié les deux ambassadeurs qui avaient su conduire avec compétence des consultations difficiles sur les points 3 et 4, consultations qui avaient abouti aux décisions adoptées.

23. Le représentant de l'**Argentine** a dit que la formation d'un consensus lors des consultations ouvertes sur le thème principal et les thèmes subsidiaires de la douzième session de la Conférence avait été laborieuse, mais fructueuse. Ces thèmes permettraient non seulement à la Conférence d'examiner des questions fondamentales concernant le commerce et le développement, mais aussi aux États membres de tenir des discussions et d'aboutir au consensus

nécessaire pour renforcer la CNUCED en tant qu'institution. Ils aideraient les États membres à préserver l'identité spécifique de la CNUCED au sein du système des Nations Unies en tant que seul et unique organisme traitant du commerce et du développement dans une perspective de développement. Ils aideraient aussi la CNUCED à conserver son indépendance intellectuelle et didactique et lui permettrait d'être une force multilatérale de proposition d'idées et de politiques novatrices, ainsi qu'une source de coopération technique et d'assistance.

24. Concernant les résultats des consultations ouvertes sur le rapport du Groupe de personnalités, le représentant a noté qu'ils divergeaient quelque peu de la recommandation n° 10 du Groupe. En conclusion, il a rendu hommage à l'Ambassadeur Stephenson, du Canada, et à l'Ambassadeur Gafoor, de Singapour, pour leurs contributions respectives aux consultations ouvertes qu'ils avaient présidées sur les points de l'ordre du jour considérés.

25. Le représentant de la **Chine** a dit que le thème et les thèmes subsidiaires de la douzième session de la Conférence concernaient le développement économique mondial et que la CNUCED pouvait jouer un rôle dans le processus de mondialisation au service du développement. Les thèmes subsidiaires, intéressants, rappelaient aux représentants le Consensus de Monterrey, qui avait souligné que des facteurs externes comme l'environnement macroéconomique et commercial et les flux de la dette et de l'aide influaient sur la capacité des pays d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement. La CNUCED avait aussi un rôle à jouer dans le renforcement de la coopération Sud-Sud, qui s'était déjà approfondie et intensifiée. Le représentant a exprimé le souhait de son pays de travailler avec d'autres délégations de pays en développement à renforcer cette coopération et à promouvoir le développement au niveau mondial.

26. Il fallait espérer, a-t-il dit, que les débats sur les questions institutionnelles concernant la CNUCED auraient pour effet d'accroître le rôle et l'impact de l'organisation en matière de développement. Il était aussi souhaitable que la CNUCED propose des solutions pour aider les pays à faire face aux défis que posait la mondialisation. La Chine avait appuyé l'adoption des huit recommandations du rapport du Groupe de personnalités et espérait que, afin d'obtenir des résultats préliminaires, le secrétariat prendrait des arrangements pour discuter de leur application. La Chine ne voyait aucune objection à l'adoption des rapports des trois commissions et espérait que les réunions d'une durée de deux jours déboucheraient sur de nouvelles idées pour la

douzième session. En conclusion, le représentant a dit que son pays était optimiste en ce qui concernait les préparatifs et les résultats de la douzième session de la Conférence et qu'il attendait avec intérêt la déclaration du Ministre ghanéen du commerce et de l'industrie.

27. Le représentant du **Bangladesh** a exprimé sa satisfaction concernant les rapports des commissions et du Groupe de travail. Ces rapports, a-t-il souligné, reflétaient l'importance de la recherche de consensus pour les activités des mécanismes intergouvernementaux. Saluant les efforts déployés par l'Ambassadeur Gafoor dans le cadre des consultations informelles portant sur l'ensemble des 21 recommandations présentées dans le rapport du Groupe de personnalités, il s'est dit en faveur de leurs résultats mais a souligné que les recommandations, si elles faisaient l'objet d'un large consensus, étaient assorties de nombreuses réserves. Suite aux préoccupations exprimées précédemment, le Bangladesh attendait la réaction du Secrétaire général à chacune des recommandations ainsi qu'aux résultats obtenus. S'agissant de la douzième session de la Conférence, les débats sur les questions institutionnelles ne devaient pas détourner l'attention des questions de fond. Le Bangladesh savait gré à l'Ambassadeur Stephenson pour ses consultations sur le thème et les thèmes subsidiaires de la douzième session.

28. La représentante du **Mexique** a exprimé sa satisfaction concernant l'appui sans réserve offert par la CNUCED aux États membres dans le cadre de la promotion et du renforcement des mécanismes de l'organisation. Elle a salué les efforts du Groupe de personnalités, qui auraient un impact extrêmement positif sur l'organisation. Il importait de fixer des priorités pour l'utilisation des ressources de la CNUCED et la gestion des ressources était un point clef du renforcement de la crédibilité de l'organisation. Concernant le resserrement de la coordination entre les institutions chargées du commerce et du développement, la CNUCED devait améliorer ses partenariats avec les organisations internationales et les organismes des Nations Unies afin de créer des synergies et éviter le recoupement des fonctions. La représentante a remercié l'Ambassadeur Gafoor pour son travail dans le cadre de l'examen du rapport du Groupe de personnalités, et notamment des 21 recommandations qui y étaient présentées. Elle a aussi salué le travail de l'Ambassadeur Stephenson qui avait appuyé sans réserve la recherche d'un thème et de thèmes subsidiaires pour la douzième session de la Conférence.

29. Le représentant du **Pérou**, soulignant le grave problème du changement climatique, s'est dit convaincu que la CNUCED avait un rôle important à jouer dans la création de liens forts

entre les pays développés et les pays en développement dans le cadre des efforts mondiaux nécessaires pour lutter contre ses effets. Quelques années plus tôt, la CNUCED avait entrepris un travail important dans les domaines du biocommerce, de l'agriculture biologique, de la diversité biologique et des biocombustibles. Ce travail avait suscité des attentes considérables, mais avait aussi donné une base concrète pour l'adoption de mesures décisives dans les domaines du commerce, de l'investissement, de la promotion et de la recherche dans le secteur de l'agriculture. Concernant les questions qui appelaient une décision du Conseil, il était particulièrement important que le programme EMPRETEC soit rapidement mis en œuvre dans les pays de la région de l'Amérique latine et des Caraïbes, que les politiques relatives aux technologies de l'information et de la communication fassent l'objet d'examens et que les activités de formation visant à renforcer les capacités dans les grands domaines économiques internationaux soient intensifiées. Enfin, le représentant a salué le travail des Ambassadeurs Gafoor et Stephenson concernant les points 3 et 4 de l'ordre du jour.

30. Le représentant du **Pakistan** a salué les résultats importants obtenus par les trois commissions; il a approuvé la décision d'organiser des sessions de deux jours en 2008 et les sujets arrêtés pour les réunions d'experts en 2007. Il a salué le travail de l'Ambassadeur de Singapour, Burhan Gafoor, qui avait dirigé les discussions relatives aux recommandations du Groupe de personnalités, et s'est dit satisfait des résultats obtenus. Il a approuvé les recommandations, qui étaient le reflet d'une convergence de vues, mais a estimé qu'il faudrait organiser des consultations approfondies avec les États membres sur différentes questions portant sur leur application conformément aux résultats de l'Examen à mi-parcours. Saluant le travail de l'Ambassadeur du Canada, Don Stephenson, dans le cadre des consultations informelles sur le thème et les thèmes subsidiaires de la douzième session, il a souligné que sa délégation appuyait pleinement les préparatifs de la douzième session de la Conférence et était déterminé à y participer de manière constructive.

-----